# Sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro – Requisiti

Per il periodo transitorio la presente traduzione della norma contiene altresì riferimenti e note (scrittura in corsivo) relative alla OHSAS 18001:1999

## COPIA PER USO INTERNO

#### COPIA PER USO FORMATIVO

Da distruggere al termine dell'attività formativa

#### Prefazione nazionale<sup>1</sup>

#### Informazioni sulla pubblicazione

Questo British Standard è stato pubblicato dal BSI. È l'attuazione ufficiale inglese della OHSAS 18001:2007, che sostituisce la OHSAS 18001:1999.

La BS OHSAS 18001 sarà tenuta in linea con eventuali cambiamenti alla OHSAS 18001, dietro approvazione del Comitato Tecnico HS/1 (*Occupational health and safety management*, Gestione della salute e della sicurezza sul luogo di lavoro) del BSI, che ha raccolto tutti i commenti sulla seconda Bozza di Lavoro della OHSAS 18001 e l'ha fatta avanzare in posizione privilegiata.

Si può ottenere la lista di organizzazioni rappresentate da questo comitato dietro richiesta alla sua segreteria.

#### Considerazioni legali e contrattuali

Nel Regno Unito, e in Europa in generale, vi sono vari requisiti legali per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro che si applicano agli effetti potenzialmente nocivi delle attività lavorative e che si estendono oltre il luogo di lavoro fino a chi è colpito dalle attività di lavoro (v. Nota al punto 3.12 sulla definizione di salute e sicurezza sul luogo di lavoro). È essenziale che le organizzazioni tengano in conto le questioni di cui si tratta nei requisiti legali quando istituiscono, attuano e mantengono il proprio sistema di gestione per la SSLL, e in particolare quando identificano pericoli, valutano rischi e determinano i controlli (v. 4.3.1 e 4.3.2). Si dovrebbe pertanto leggere questa norma in congiunzione con la BS 8800 la SHG 65² che forniscono una buona guida pratica sulla conformità a tali requisiti nel Regno Unito.

Questa pubblicazione non si prefigge di comprendere tutte le clausole necessarie a un contratto: gli utenti ne sono responsabili per la sua corretta applicazione.

Conformità a un British Standard in sé non conferisce immunità agli obblighi legali.

HSG 65, Gestione efficiente della salute e della sicurezza.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> N.d.T. Con nazionale qui si intende relativa al Regno Unito.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> BS 8800, Sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro - Guida

## Indice

	<ul> <li>- Prefazione</li> <li>- Introduzione</li> <li>- Campo di applicazione</li> <li>- Riferimenti normativi</li> <li>- Termini e definizioni</li> </ul>	Pag. 4 Pag. 5 Pag. 7 Pag. 7 Pag. 8
4 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6	<ul> <li>Requisiti del SGSSLL</li> <li>Requisiti generali</li> <li>Politica per la SSLL</li> <li>Pianificazione</li> <li>Attuazione e funzionamento</li> <li>Verifica</li> <li>Riesame della direzione</li> </ul>	Pag. 12 Pag. 12 Pag. 12 Pag. 14 Pag. 16 Pag. 18
Appendice A (informativa)	- Corrispondenza fra la BS OHSAS 18001 :2007, la ISO 14001:2004 e la ISO 9001:2000	Pag. 20
Appendice B (informativa)	- Corrispondenza tra la BS OHSAS 18001:2007, la OHSAS 18002 e le ILO-OSH 2001	Pag. 23
B.4	- Corrispondenza tra le clausole dei documenti OHSAS e le clausole delle Linee guida dell'ILO-OSH	Pag. 25
	- Bibliografia	Pag. 26

#### Prefazione

Questa norma della Serie sulla Valutazione di Salute e Sicurezza sul Luogo di Lavoro (Occupational Health and Safety Assessment Series – OHSAS) e la OHSAS 18002, Linee guida per l'applicazione della norma OHSAS 18001, sono state sviluppate dietro richiesta da parte di clienti che volevano una norma sui sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro a fronte della quale i loro sistemi di gestione potessero essere valutati e certificati.

La OHSAS 18001 è stata sviluppata per essere compatibile con norme sui sistemi di gestione trattati nella ISO 9001:2000 (per la qualità) e nella ISO 14001:2004 (ambientali), al fine di facilitare l'integrazione dei sistemi di gestione per la qualità, ambientali, per la salute e la sicurezza nel luogo di lavoro da parte delle organizzazioni nel caso desiderassero farlo.

Questa norma OHSAS sarà riesaminata o emendata quando ritenuto appropriato. I riesami saranno condotti quando saranno pubblicate nuove versioni della ISO 9001 o della ISO 14001 per garantire compatibilità nel tempo.

Questa norma OHSAS sarà ritirata quando i suoi contenuti saranno pubblicati in una norma internazionale o come norma internazionale a sé stante.

Questa norma OHSAS è stata redatta secondo le regole presentate nelle Direttive ISO/IEC, Parte 2.

Questa seconda edizione cancella e rimpiazza la prima (OHSAS 18001:1999), che è stata tecnicamente revisionata.

I principali cambiamenti rispetto all'edizione precedente sono i seguenti:

- È stata data una maggiore enfasi all'importanza della "salute"
- La OHSAS 18001 ora fa riferimento a se stessa come a una norma, non come a specifiche o come a un documento come era invece nell'edizione precedente, e questo rispecchia l'adozione sempre maggiore della OHSAS 18001 quale base per norme nazionali sui sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro
- Viene presentato il diagramma del modello PDCA (Plan Do Check Act, Pianificare Realizzare –
  Controllare Migliorare) solo nell'Introduzione, nella sua interezza, e non anche come sezioni di
  diagramma all'inizio di ogni clausola principale
- Le pubblicazioni di riferimento nella Clausola 2 sono limitate esclusivamente a documenti internazionali
- Sono state aggiunte nuove definizioni, e alcune definizioni esistenti sono state revisionate
- Un significativo miglioramento nell'allineamento con la ISO 14001:2004 in tutta la norma, e una maggiore compatibilità con la ISO 9001:2000
- Il termine "rischio tollerabile" è stato rimpiazzato dal termine "rischio accettabile" (v. 3.1)
- Il termine "sinistro" è ora incluso nel termine "incidente" (v. 3.9)
- La definizione del termine "pericolo" non fa più riferimento a "danni alle cose o danni all'ambiente di lavoro" (v. 3.6). Ora si considera che tali "danni" non siano direttamente collegati alla gestione della salute e della sicurezza sul luogo di lavoro, che è il fine di questa norma OHSAS, e che siano inclusi nella gestione dei beni. Al contrario, il rischio che tali "danni" abbiano un effetto sulla salute e sulla sicurezza sul luogo di lavoro dovrebbe essere identificato tramite il processo di valutazione dei rischi dell'organizzazione, e controllato tramite l'applicazione di appropriati controlli dei rischi
- Le sottoclausole 4.3.3 e 4.3.4 sono state fuse, in linea con la ISO 14001:2004
- È stato introdotto un nuovo requisito per la considerazione della gerarchia dei controlli quale parte della pianificazione per la SSLL (v. 4.3.1)
- La gestione dei cambiamenti ora è trattata più esplicitamente (v. 4.3.1 e 4.4.6)
- È stata introdotta una nuova clausola sulla "Valutazione della conformità" (v. 4.5.2)
- Sono stati introdotti nuovi requisiti per la partecipazione e la consultazione (v. 4.4.3.2)
- Sono stati introdotti nuovi requisiti per l'investigazione sugli incidenti (v. 4.5.3.1)

Questa pubblicazione non si prefigge di comprendere tutte le clausole necessarie a un contratto: gli utenti ne sono responsabili per la sua corretta applicazione.

La conformità a questa norma OHSAS in sé non conferisce immunità agli obblighi legali.

#### Introduzione

Organizzazioni di ogni tipo si preoccupano sempre più di conseguire e dimostrare delle solide prestazioni in tema di salute e sicurezza sul luogo di lavoro (SSLL) controllando i rischi inerenti la SSLL, coerentemente con la propria politica e i propri obiettivi per la SSLL, e lo fanno nel contesto di una legislazione sempre più rigida, di sviluppo di politiche economiche e di altre misure che alimentano buone prassi per la SSLL, e di una preoccupazione sempre maggiore delle parti interessate riguardo le questioni inerenti la SSLL.

Molte organizzazioni hanno intrapreso dei "riesami" o degli "audit" per la SSLL al fine di valutare le proprie prestazioni in tema di SSLL. Da soli, però, questi "riesami" e questi "audit" possono non essere sufficienti per dare a un'organizzazione la sicurezza che le sue prestazioni non solo soddisfano, ma continueranno a soddisfare, i requisiti legali e della politica. Per essere efficaci, devono essere condotti all'interno di un sistema di gestione strutturato che sia integrato nell'organizzazione.

Le norme OHSAS che si occupano della gestione per la SSLL intendono fornire alle organizzazioni gli elementi di un efficace sistema di gestione per la SSLL che possa essere integrato con altri requisiti di gestione e che aiuti le organizzazioni a conseguire obiettivi economici e per la SSLL. Queste norme, così come altre Norme Internazionali, non intendono creare barriere doganali non tariffarie né incrementare né cambiare gli obblighi legali di un'organizzazione.

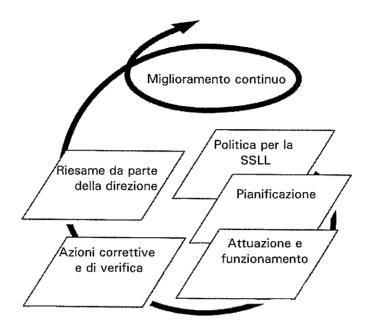
Questa norma OHSAS specifica i requisiti per un sistema di gestione per la SSLL che consenta a un'organizzazione di sviluppare e di attuare una politica e degli obiettivi che tengano conto dei requisiti legali e delle informazioni sui rischi inerenti la SSLL. Si prefigge di essere applicata a organizzazioni di ogni tipo e dimensione e di adeguarsi a condizioni geografiche, culturali e sociali diverse. La base dell'approccio è mostrata nella Figura 1. Il successo del sistema dipende dall'impegno da parte di tutti i livelli e di tutte le funzioni dell'organizzazione, e soprattutto da parte dell'alta direzione. Un sistema di questo tipo permette a un'organizzazione di sviluppare una politica per la SSLL, stabilire obiettivi e processi per conseguire gli impegni della politica, intraprendere le azioni necessarie per migliorare le proprie prestazioni e per dimostrare la conformità del sistema ai requisiti di questa norma OHSAS. Il fine principale di questa norma OHSAS è sostenere e promuovere delle buone prassi nell'ambito della SSLL, in equilibrio con i bisogni socioeconomici. Si dovrebbe notare che ci si può occupare di molti dei requisiti contemporaneamente o li si può rivedere in qualunque momento.

La seconda edizione di questa norma OHSAS è incentrata sui chiarimenti sulla prima edizione, e ha tenuto in debita considerazione le clausole della ISO 9001, della ISO 14001, della ILO-OSH e di altre norme o pubblicazioni sui sistemi di gestione per la SSLL al fine di accrescere la loro compatibilità a beneficio della comunità degli utenti.

Vi è un'importante distinzione tra questa norma OHSAS – che descrive i requisiti per il sistema di gestione per la SSLL di un'organizzazione e che può essere usata per la certificazione / registrazione e/o per l'autodichiarazione di un sistema di gestione per la SSLL da parte di un'organizzazione – e una linea guida sulla base della quale non si può certificare e il cui intento è fornire un'assistenza generica a un'organizzazione per istituire, attuare o migliorare un sistema di gestione per la SSLL. La gestione per la SSLL abbraccia un'ampia gamma di questioni, comprese quelle con implicazioni strategiche e competitive. La dimostrazione di una felice attuazione di questa norma OHSAS può essere usata da parte di un'organizzazione per rassicurare le parti interessante che vi è in atto un appropriato sistema di gestione per la SSLL.

Si rimandano alla OHSAS 18002 quelle organizzazioni che abbisognino di una guida più generale su una vasta gamma di questioni inerenti i sistemi di gestione per la SSLL. Eventuali riferimenti ad altre norme internazionali sono solo a scopo informativo.

Figura 1 Modello di sistema di gestione per la SSLL per questa norma OHSAS



NOTA Questa norma OHSAS si basa sulla metodologia nota come PDCA (Plan – Do – Check – Act, Pianificare – Realizzare – Controllare – Migliorare), che si può descrivere in breve come segue:

- Pianficare: stabilire gli obiettivi e i processi necessari a conseguire risultati in linea con la politica per la SSLL dell'organizzazione
- Realizzare: attuare i processi
- Controllare: monitorare e misurare i processi a fronte della politica e degli obiettivi per la SSLL, dei requisiti legali e degli altri requisiti, e fare rapporto sui risultati
- Migliorare: intraprendere delle azioni per migliorare continuamente le prestazioni in tema di SSLL

Questa norma OHSAS contiene dei requisiti che possono essere oggettivamente sottoposti a audit; tuttavia non stabilisce dei requisiti assoluti per le prestazioni in tema di SSLL a parte gli impegni – nella politica per la SSLL – di essere conformi ai requisiti legali applicabili e agli altri requisiti sottoscritti dall'organizzazione, verso la prevenzione delle lesioni e della cattiva salute, e verso il miglioramento continuo. Ne consegue che due organizzazioni che svolgono operazioni simili ma che hanno delle prestazioni diverse in tema di SSLL possono essere entrambe conformi ai requisiti di questa norma.

Questa norma OHSAS non comprende requisiti specifici di altri sistemi di gestione, come quelli per la qualità, l'ambiente, la sicurezza o la gestione finanziaria, ma si possono allineare o integrare i suoi elementi con quelli di altri sistemi di gestione. Per un'organizzazione è possibile adattare i propri sistemi di gestione esistenti al fine di stabilire un sistema di gestione per la SSLL che sia conforme ai requisiti di questa norma OHSAS. Si puntualizza, tuttavia, che l'applicazione di vari elementi del sistema di gestione potrebbe differire a seconda del fine che si vuole realizzare e delle parti interessate coinvolte.

Il livello di dettaglio e di complessità del sistema di gestione per la SSLL, l'estensione della documentazione e le risorse destinatevi dipendono da numerosi fattori, come l'ampiezza del sistema, le dimensioni dell'organizzazione e la natura delle sue attività, dei suoi prodotti e dei suoi servizi, e dalla cultura all'interno dell'organizzazione, in particolare per quanto riguarda imprese di piccole e medie dimensioni.

# Sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro - Requisiti

## 1 Campo di applicazione

Questa norma della Serie sulla Valutazione di Salute e Sicurezza sul Luogo di Lavoro (*Occupational Health and Safety Assessment Series –* OHSAS) specifica i requisiti per un sistema di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro (SSLL) per consentire a un'organizzazione di controllare i propri rischi inerenti la SSLL e di migliorare le proprie prestazioni in tema di SSLL. Non enuncia specifici criteri di prestazione in tema di SSLL, né dà specifiche dettagliate per la progettazione di un sistema di gestione.

Questa norma OHSAS è applicabile a qualunque organizzazione che desideri:

- a) istituire un SGSSLL per eliminare o minimizzare i rischi al personale e alle altre parti interessate che potrebbero essere esposte ai pericoli in ambito SSLL associati alle sue attività;
- b) attuare, mantenere e migliorare continuamente un SGSSLL;
- c) assicurare se stessa in merito alla sua conformità con la propria politica per la SSLL;
- d) dimostrare conformità a questa norma OHSAS:
  - 1) facendo un'auto-verifica e un'auto-dichiarazione, o
  - 2) cercando conferma della sua conformità da parte di chi ha un interesse nell'organizzazione, come i clienti, o
  - 3) cercando conferma della propria auto-dichiarazione da una parte esterna all'organizzazione, o
  - cercando certificazione / registrazione del proprio SGSSLL da parte di un'organizzazione esterna.

Tutti i requisiti in questa norma OHSAS sono intesi per essere incorporati in qualunque SGSSLL. L'estensione dell'applicazione dipenderà da fattori quali la politica per la SSLL dell'organizzazione, la natura delle sue attività, e i rischi e la complessità delle sue operazioni.

Questa norma OHSAS si prefigge di occuparsi della SSLL, e non di altre aree inerenti la salute e la sicurezza come i programmi per il benessere degli impiegati, la sicurezza dei prodotti, danni alle cose o impatti ambientali.

## 2 Riferimenti normativi

Altre pubblicazioni che forniscono informazioni o guida sono elencate nella bibliografia; è consigliabile la consultazione delle ultime edizioni di tali pubblicazioni. In particolare, si dovrebbe fare riferimento a:

OHSAS 18002, Sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro – Linee guida per l'applicazione della OHSAS 18001

ILO-OSH 2001, Linee guida sui sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro dell'ILO (Organizzazione Internazionale del Lavoro, International Labour Organisation (ILO))

#### 3 Termini e definizioni

Ai fini di questo documento, si applicano i seguenti termini e le seguenti definizioni:

3.1 rischio accettabile (acceptable risk) - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.17 modificato) Rischio che è stato ridotto a un livelli che può essere tollerato dall'organizzazione tenendo conto degli obblighi legali e della propria politica per la SSLL (3.16)

#### **3.2** audit (audit) - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.2 modificato)

Processo sistematico, indipendente e documentato per ottenere "evidenze dell'audit" e valutarle con obiettività, al fine di stabilire in quale misura i "criteri di audit" sono stati soddisfatti

[ISO 9000:2005, 3.9.1]

NOTA 1 Indipendente non significa necessariamente esterno all'organizzazione. In molti casi, e in particolare nelle piccole organizzazioni, si può dimostrare l'indipendenza con la non responsabilità per l'attività sottoposta a audit.

NOTA 2 Per un'ulteriore guida su "evidenze dell'audit" e su "criteri di audit" v. ISO 19011.

## 3.3. miglioramento continuo (continual improvement)

(OHSAS 18001:1999 - ex 3.3 modificato)

Processo ricorrente di accrescimento del SGSSLL (3.13) per ottenere miglioramenti delle prestazioni complessive in tema di SSLL (3.15) coerentemente con la politica per la SSLL (3.16) dell'organizzazione (3.17)

NOTA 1 Il processo non deve necessariamente essere applicato simultaneamente a tutte le aree di attività.

NOTA 2 Adattato dalla ISO 14001:2004, 3.2

#### **3.4** azione correttiva (corrective action) - (nuova definizione)

Azione tesa a eliminare la causa di una **non conformità (3.11)** rilevata o di un'altra situazione indesiderabile rilevata

NOTA 1 Una non conformità può dipendere da più cause.

NOTA 2 Un'azione correttiva si attua per prevenire il ripetersi della non conformità mentre l'azione preventiva (3.18) si attua per prevenirne il verificarsi.

[ISO 9000:2005, 3.6.5]

## 3.5 **documento** (*document*) - (nuova definizione)

Informazioni con il loro mezzo di supporto

Nota Il mezzo può essere carta, nastro magnetico, disco elettronico o ottico, fotografia, campione di riferimento o una loro combinazione.

[ISO 14001:2004, 3.4]

## **3.6 pericolo (hazard) -** (OHSAS 18001:1999 - ex 3.4 modificato)

Fonte, situazione o atto con un potenziale di danno in termini di lesioni umane o cattiva salute (3.8), o una loro combinazione

## 3.7 identificazione dei pericoli (hazard identification) -

(OHSAS 18001:1999 - ex 3.3 modificato)

Processo di riconoscimento dell'esistenza di un pericolo (3.6) e di definizione delle sue caratteristiche

#### 3.8 cattiva salute (ill health) - (nuova definizione)

Condizione fisica o mentale, avversa e identificabile, che scaturisce o è resa peggiore dall'attività lavorativa e/o da una situazione legata al lavoro

**3.9** incidente (incident) - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.6 + 3.1 modificato)

Evento legato al lavoro per il quale si sono verificate (o avrebbero potuto verificarsi) lesioni, cattiva salute (3.8) (indipendentemente dalla severità) o morti

NOTA 1 Un sinistro è un incidente che non ha scaturito lesioni né cattiva salute né decessi.

NOTA 2 Ci si può riferire a un incidente che non ha comportato lesioni né cattiva salute né decessi come a un "quasi-incidente" o a una di quelle situazioni in cui "c'è mancato poco" o come a un "avvenimento pericoloso".

NOTA 3 Una situazione d'emergenza (v. 4.4.7) è un particolare tipo di incidente.

3.10 parte interessata (interested party) - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.7 modificato)
Persona o gruppo, interno o esterno al luogo di lavoro (3.23), che si occupa delle prestazioni in tema di SSLL (3.15) di un'organizzazione (3.17), o che ne è influenzato

**3.11** non conformità (nonconformity) - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.8 modificato) Mancato soddisfacimento di un requisito

[ISO 9000:2005, 3.6.2; ISO 14001, 3.15]

NOTA Una non conformità può essere una qualunque deviazione da:

- standard, prassi e procedure di lavoro, da requisiti legali, ecc.
- requisiti del SGSSLL (3.13).

## 3.12 salute e sicurezza sul luogo di lavoro (SSLL) [occupational health and safety (OH&S)] - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.10 modificato)

Condizioni e fattori che influiscono, o potrebbero influire, sulla salute e sulla sicurezza degli impiegati o di altri lavoratori (compresi lavoratori temporanei e personale di appaltatori), visitatori e qualsiasi altra persona sul luogo di lavoro (3.23)

NOTA Le organizzazioni possono essere soggette a requisiti legali per la salute e la sicurezza di persone oltre l'immediato luogo di lavoro, o che sono esposte alle attività sul luogo di lavoro.

# 3.13 sistema di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro (SGSSLL) [occupational health and safety management system (OH&S MS)] - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.11 modificato)

Parte del sistema di gestione di un'organizzazione (3.17) utilizzata per sviluppare e attuare la propria politica per la SSLL (3.16) e gestire i propri rischi inerenti la SSLL (3.21)

NOTA 1 Un sistema di gestione è un insieme di elementi correlati utilizzato per stabilire la politica e gli obiettivi per conseguire tali obiettivi.

NOTA 2 Un sistema di gestione include la struttura organizzativa, le attività di pianificazione (comprese, per esempio, la valutazione dei rischi e l'impostazione degli obiettivi), le responsabilità, le prassi, le procedure (3.19), i processi e le risorse.

NOTA 3 Adattato dalla ISO 14001:2004, 3.8

#### **3.14 obiettivo per la SSLL (OH&S objective) -** (OHSAS 18001:1999 - ex 3.9)

Fine per la SSLL, in termine di prestazioni in tema di SSLL (3.15), che un'organizzazione (3.17) si prefigge di conseguire

NOTA 1 Ogni volta che sia fattibile, gli obiettivi dovrebbero essere quantificati.

NOTA 2 Il punto 4.4.3 esige che gli obiettivi per la SSLL siano coerenti con la politica per la SSLL (3.16).

## 3.15 prestazioni in tema di SSLL (OH&S performance)

- (OHSAS 18001:1999 - ex 3.13)

Risultati misurabili della gestione dei propri rischi inerenti la SSLL (3.21) da parte di un'organizzazione (3.17)

NOTA 1 La misurazione delle prestazioni in tema di SSLL comprende la misurazione dell'efficacia dei controlli di un'organizzazione.

NOTA 2 Nel contesto di un SGSSLL (3.13), si possono misurare i risultati anche a fronte della politica per la SSLL (3.16), degli obiettivi per la SSLL (3.14) e anche di altri requisiti per le prestazioni in tema di SSLL di un'organizzazione (3.17).

#### 3.16 politica per la SSLL (OH&S policy) - (nuova definizione)

Intenzioni e direttive complessive di un'organizzazione (3.17) relative alle proprie prestazioni in tema di SSLL (3.15) come espresso formalmente dall'alta direzione

NOTA 1 La politica per la SSLL fornisce un quadro di riferimento per condurre le attività e per definire gli obiettivi per la SSLL (3.14).

NOTA 2 Adattato dalla ISO 14001:2004, 3.11

#### **3.17 organizzazione** (*organisation*) **-** (OHSAS 18001:1999 - *ex* 3.12)

Gruppo, società, azienda, impresa, ente o istituzione, ovvero loro parti o combinazioni, in forma associata o meno, pubblica o privata, che abbia una propria struttura funzionale e amministrativa

NOTA Nelle organizzazioni costituite da più unità operative, una singola unità operativa può essere definita come un'organizzazione.

[ISO 14001:2004, 3.16]

## 3.18 azione preventiva (preventive action) - (nuova definizione)

Azione tesa a eliminare la causa di una non conformità (3.11) potenziale o di un'altra situazione potenziale indesiderabile

NOTA 1 Una non conformità potenziale può dipendere da più cause.

NOTA 2 Un'azione preventiva si attua per prevenire il verificarsi di una non conformità, mentre un'azione correttiva (3.4) si attua per prevenirne il ripetersi.

[ISO 9001:2005, 3.6.4]

## 3.19 procedura (procedure) - (nuova definizione)

Modo specificato per svolgere un'attività o un processo

NOTA Le procedure possono essere documentate, oppure no.

[ISO 9001:2005, 3.4.5]

#### 3.20 registrazione (record) - (nuova definizione)

Documento (3.5) che riporta i risultati conseguiti o che fornisce l'evidenza delle attività eseguite

[ISO 14001:2004, 3.20]

## **3.21** rischio (risk) - (OHSAS 18001:1999 - ex 3.14 modificato)

Combinazione della probabilità del verificarsi di un evento pericoloso o dell'esposizione e della severità di lesioni o di cattiva salute (3.8) che possono essere causati dall'evento o dall'esposizione

#### 3.22 valutazione dei rischi (risk assessment)

- (OHSAS 18001:1999 - ex 3.14 modificato)

Processo di stima dei rischi (3.21) derivanti da un pericolo, tenendo conto dell'adeguatezza di eventuali controlli esistenti, per poi decidere se i rischi sono accettabili o meno

#### 3.23 luogo di lavoro (workplace) - (nuova definizione)

Qualunque posto fisico nel quale si eseguono attività legate al lavoro sotto il controllo dell'organizzazione

NOTA Quando prende in considerazione ciò che costituisce un luogo di lavoro, l'organizzazione (3.17) dovrebbe tenere conto degli effetti in termini di SSLL sul personale che sta per esempio viaggiando o che è in transito (p.e. sta guidando, volando, è su una barca o su un treno), che sta lavorando sui terreni di un cliente o committente, o che sta lavorando a domicilio.

## 4 Requisiti dei SGSSLL

## **4.1** Requisiti generali - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.1 modificato)

L'organizzazione deve stabilire, documentare, attuare, mantenere attivo e migliorare continuamente un SGSSLL in conformità ai requisiti della presente norma OHSAS, e determinare come soddisferà tali requisiti.

L'organizzazione deve definire e documentare l'ampiezza del suo SGSSLL.

## **4.2** Politica per la SSLL - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.2 modificato + punto "d" nuovo)

L'alta direzione deve definire e autorizzare la politica per la SSLL dell'organizzazione e assicurare che all'interno dell'ampiezza definita del SGSSLL essa:

- a) sia appropriata alla natura e alla misura dei rischi inerenti la SSLL dell'organizzazione;
- b) includa un impegno alla prevenzione delle lesioni e della cattiva salute, e al miglioramento continuo della gestione per la SSLL e delle prestazioni in tema di SSLL;
- c) includa l'impegno al rispetto delle prescrizioni legali applicabili e delle altre prescrizioni sottoscritte dall'organizzazione che riguardano i suoi pericoli in materia di SSLL;
- d) fornisca il quadro di riferimento per stabilire e riesaminare gli obiettivi per la SSLL;
- e) sia documentata, attuata e mantenuta attiva;
- f) sia comunicata a tutte le persone che lavorano sotto il controllo dell'organizzazione al fine di renderle consapevoli dei propri obblighi individuali in tema di SSLL;
- g) sia disponibile per le parti interessate; e
- h) sia riesaminata periodicamente al fine di garantire che rimanga pertinente e appropriata all'organizzazione

#### **4.3 Pianificazione -** (OHSAS 18001:1999 - ex 4.3)

#### 4.3.1 Identificazione dei pericoli, valutazione dei rischi e determinazione dei controlli

- (OHSAS 18001:1999 - ex 4.3.1 ampliato ed approfondito)

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per la continua identificazione dei pericoli, valutazione dei rischi e determinazione dei controlli necessari.

Le procedure per l'identificazione dei pericoli e per la valutazione dei rischi devono tenere conto di:

- a) attività di routine e non di routine;
- b) attività di tutte le persone che hanno accesso al luogo di lavoro (compresi subappaltatori e visitatori);
- c) comportamento umano, capacità e altri fattori umani;
- d) pericoli identificati di origine esterna al luogo di lavoro in grado di incidere negativamente sulla salute e sulla sicurezza delle persone sotto il controllo dell'organizzazione all'interno del luogo di lavoro;
- e) pericoli creati nelle vicinanze del luogo di lavoro da attività collegate al lavoro sotto il controllo dell'organizzazione;
  - NOTA 1 Può essere più appropriato valutare tali pericoli come aspetto ambientale.
- f) infrastrutture, attrezzature e materiali nel luogo di lavoro, che siano forniti dall'organizzazione o da altri;
- g) cambiamenti o cambiamenti proposti nell'organizzazione, nelle sue attività o nei suoi materiali;
- h) modifiche al SGSSLL, comprese modifiche temporanee, e il loro impatto sulle operazioni, sui processi e sulle attività;
- i) tutti gli obblighi legali legati alla valutazione dei rischi e all'attuazione dei controlli necessari (v. anche la NOTA a 3.12);
- j) la progettazione delle aree di lavoro, dei processi, delle installazioni, dei macchinari e delle attrezzature, delle procedure operative e dell'organizzazione del lavoro, compreso il loro adattamento alle capacità umane.

La metodologia di identificazione del pericolo e di valutazione del rischio dell'organizzazione deve:

a) essere definita con riferimento alla sua ampiezza, natura e tempistica, per garantire che sia proattiva piuttosto che reattiva; e

b) provvedere all'identificazione, all'assegnazione di priorità e alla documentazione dei rischi, e all'applicazione dei controlli, a seconda di quanto appropriato.

Per la gestione dei cambiamenti, l'organizzazione deve identificare i pericoli per la SSLL e i rischi inerenti la SSLL associati ai cambiamenti nell'organizzazione, nel SGSSLL o nelle sue attività, prima di attuarli.

L'organizzazione deve assicurarsi che siano tenuti in considerazione i risultati di queste valutazioni quando determina i controlli.

Quando determina i controlli, o quando vaglia dei cambiamenti ai controlli esistenti, si deve prendere in considerazione la riduzione dei rischi secondo la seguente gerarchia:

- a) eliminazione;
- b) sostituzione;
- c) combinazione di controlli;
- d) segnali / avvertimenti e/o controlli amministrativi;
- e) dispositivi di protezione personale.

L'organizzazione deve documentare e tenere aggiornati i risultati dell'identificazione dei pericoli, delle valutazioni dei rischi e della determinazione dei controlli.

L'organizzazione deve assicurarsi che i rischi inerenti la SSLL e i controlli decisi siano tenuti in conto quando stabilisce, attua e mantiene attivo il proprio SGSSLL.

NOTA 2 - Per un'ulteriore guida sull'identificazione dei pericoli, sulla valutazione dei rischi e sulla determinazione dei controlli, v. OHSAS 18002

#### 4.3.2 Requisiti legali e altri requisiti - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.3.2)

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per identificare e avere accesso alle prescrizioni legali applicabili e alle altre prescrizioni che l'organizzazione sottoscrive che riguardano la SSLL.

L'organizzazione deve assicurare che le prescrizioni legali applicabili e le altre prescrizioni sottoscritte siano tenute in considerazione quando stabilisce, attua e mantiene attivo il proprio SGSSLL.

L'organizzazione deve tenere aggiornate queste informazioni.

L'organizzazione deve comunicare le informazioni pertinenti sulle prescrizioni legali e sulle altre prescrizioni sottoscritte inerenti la SSLL alle persone che lavorano sotto il controllo dell'organizzazione stessa e alle pertinenti parti interessate.

#### **4.3.3** Obiettivi e programmi - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.3.3 + ex 4.3.4)

L'organizzazione deve, per ogni funzione e livello pertinente, stabilire, attuare e mantenere attivi obiettivi per la SSLL documentati.

Gli obiettivi devono essere misurabili, ove fattibile, e coerenti con la politica per la SSLL, compresi gli impegni verso la prevenzione delle lesioni e della cattiva salute, la conformità ai requisiti legali ed alle altre prescrizioni sottoscritte dall'organizzazione, e al miglioramento continuo.

Quando stabilisce e riesamina i propri obiettivi, un'organizzazione deve tenere in considerazione le prescrizioni legali e le altre prescrizioni sottoscritte, e dei propri rischi inerenti la SSLL. Deve anche prendere in considerazione le propie opzioni tecnologiche, le proprie esigenze finanziarie, operative e commerciali e i punti di vista delle parti interessate pertinenti.

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attivi uno o più programmi per conseguire i suoi obiettivi. Come minimo, i programmi devono comprendere:

- a) la designazione di responsabilità e di autorità per il raggiungimento degli obiettivi per ogni funzione e livello dell'organizzazione; e
- b) i mezzi e i tempi per il conseguimento degli obiettivi.

I programmi devono essere riesaminati a intervalli regolari e pianificati, e adattati alle esigenze, per garantire il conseguimento degli obiettivi.

#### **4.4** Attuazione e funzionamento - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4)

#### **4.4.1** Risorse, ruoli, responsabilità e autorità - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4.1 ampliato)

L'alta direzione deve assumersi la responsabilità ultima per la SSLL e per il SGSSLL.

L'alta direzione deve dimostrare il suo impegno:

- a) assicurando la disponibilità delle risorse essenziali per istituire, attuare, mantenere attivo e migliorare il SGSSLL;
  - NOTA 1- Le risorse comprendono le risorse umane e le abilità specialistiche, le infrastrutture organizzative, la tecnologia e le risorse finanziarie.
- b) definendo ruoli, assegnando responsabilità e delegando autorità, per facilitare l'efficace gestione per la SSLL; ruoli, responsabilità e autorità devono essere documentati e comunicati.

L'organizzazione deve nominare uno o più membri dell'alta direzione con responsabilità specifiche per la SSLL, indipendentemente da altre responsabilità, e con ruoli e autorità definiti per:

- a) garantire che il SGSSLL sia stabilito, attuato e mantenuto attivo in armonia con la presente norma OHSAS:
- b) garantire che i rapporti sulle prestazioni del SGSSLL siano presentati all'alta direzione per il riesame e per essere usati come base per il miglioramento del SGSSLL.
  - NOTA 2 L'incaricato dell'alta direzione (in una grande organizzazione può p.e. essere un membro del consiglio d'amministrazione) può delegare parte dei propri doveri a un rappresentante della direzione subordinato pur mantenendo la responsabilità.

L'identità dell'incaricato dall'alta direzione deve essere resa disponibile a tutte le persone che lavorano sotto il controllo dell'organizzazione.

Tutti quelli che detengono responsabilità dirigenziale devono dimostrare il proprio impegno verso il miglioramento continuo delle prestazioni in tema di SSLL.

L'organizzazione deve assicurarsi che tutte le persone sul luogo di lavoro si assumano la responsabilità per gli aspetti della SSLL sui quali hanno controllo, compreso l'aderire ai requisiti per la SSLL applicabili all'organizzazione.

#### 4.4.2 Competenza, formazione e sensibilizzazione

- (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4.2 ampliato)

L'organizzazione deve assicurare che ogni persona sotto il suo controllo che svolga compiti che possano avere un impatto sulla SSLL siano competenti in base a istruzione, formazione o esperienza appropriate, e deve conservare le relative registrazioni.

L'organizzazione deve identificare le esigenze di formazione associate ai suoi rischi in tema di SSLL e al suo SGSSLL. Deve fornire la formazione o intraprendere altre azioni per soddisfare queste esigenze, valutare l'efficacia della formazione o delle azioni intraprese, e conservarne le relative registrazioni.

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure affinché le persone che lavorano sotto il suo controllo siano consapevoli:

- a) delle conseguenze, reali o potenziali, in termini di SSLL, delle proprie attività di lavoro, del proprio comportamento, e dei benefici in termini di SSLL che derivano da prestazioni personali migliori;
- dei loro ruoli, delle loro responsabilità e dell'importanza di conseguire la conformità alla politica per la SSLL, alle procedure e ai requisiti del SGSSLL, compresi i requisiti inerenti la preparazione e la risposta alle emergenze (v. 4.4.7);
- c) delle potenziali conseguenze a fronte di scostamenti rispetto alle procedure specificate.

Le procedure per la formazione devono tenere conto dei diversi livelli di:

- a) responsabilità, abilità, facoltà linguistiche e alfabetismo; e
- b) rischio.

#### 4.4.3 Comunicazione, partecipazione e consultazione

- (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4.3 ampliato e suddiviso in due sottopunti)

#### 4.4.3.1 Comunicazione

Con riferimento ai pericoli inerenti la SSLL e al SGSSLL, l'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per:

- a) la comunicazione interna tra i vari livelli e le varie funzioni dell'organizzazione;
- b) la comunicazione con i fornitori e gli altri visitatori del luogo di lavoro;
- c) ricevere, documentare e rispondere alle pertinenti comunicazioni esterne provenienti da parti interessate.

#### 4.4.3.2 Partecipazione e consultazione

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per:

- a) la partecipazione dei lavoratori tramite:
  - un appropriato coinvolgimento nell'identificazione dei pericoli, nelle valutazioni dei rischi e nella determinazione dei controlli;
  - un appropriato coinvolgimento nelle indagini sugli incidenti;
  - il coinvolgimento nello sviluppo e nel riesame delle politiche e degli obiettivi per la SSLL;
  - la consultazione quando vi sono cambiamenti che impattano sulla loro SSLL;
  - la rappresentanza nelle questioni inerenti la SSLL.

I lavoratori devono essere informati delle disposizioni sulla loro partecipazione, compreso chi sia il loro rappresentante in questioni inerenti la SSLL.

b) la consultazione con i fornitori quando vi sono cambiamenti che impattano sulla loro SSLL.

L'organizzazione deve assicurarsi che, quando appropriato, siano consultate pertinenti parti interessate esterne su questioni riguardanti la SSLL.

(Nota del traduttore - eliminato un requisito importante, ovvero "Il coinvolgimento dei dipendenti e le disposizioni di consultazione dovranno essere documentati .......)

#### **4.4.4 Documentazione** ~ (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4.4 ampliato - aggiunti i punti a-b-d-e)

La documentazione del SGSSLL deve comprendere:

- a) la politica e gli obiettivi per la SSLL;
- b) la descrizione dell'ampiezza del SGSSLL;
- c) la descrizione degli elementi principali del SGSSLL e la loro interazione, ed il riferimento a documenti collegati;
- d) i documenti, incluse le registrazioni, richiesti dalla presente norma OHSAS; e
- e) i documenti, incluse le registrazioni, ritenuti necessari dall'organizzazione per garantire l'efficace pianificazione, funzionamento e controllo dei processi legati alla gestione dei rischi inerenti la SSLL.

NOTA - È importante che la documentazione sia proporzionale al livello di complessità, pericoli e rischi coinvolti, e che sia tenuta al minimo richiesto a fini di efficacia ed efficienza.

#### **4.4.5** Controllo dei documenti - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4.5 ampliato)

I documenti richiesti dal SGSSLL e da questa norma OHSAS devono essere controllati. Le registrazioni sono un tipo speciale di documento e devono essere controllate secondo i requisiti di cui al punto 4.5.4.

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per:

- a) approvare i documenti ai fini della loro adeguatezza prima dell' emissione;
- b) riesaminare e, qualora necessario, aggiornare e riapprovare i documenti;
- c) assicurare che le modifiche e lo stato di revisione corrente dei documenti siano identificati;
- d) assicurare che le versioni appropriate dei documenti applicabili siano disponibili nei luoghi di utilizzo;
- e) assicurare che i documenti rimangano leggibili e facilmente identificabili;
- f) assicurare che i documenti di origine esterna, che l'organizzazione ritiene necessari per la pianificazione e il funzionamento del SGSSLL siano identificati e che la loro distribuzione sia controllata; e
- g) prevenire l'uso involontario di documenti obsoleti e applicare ad essi un'adeguata identificazione se per qualsiasi ragione vengono conservati.

#### **4.4.6** Controllo operativo - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4.6 ampliato + riporto al 4.3.1)

L'organizzazione deve identificare quelle operazioni e quelle attività associate ai pericoli identificati per le quali è necessaria l'attuazione di controlli per gestire i rischi inerenti la SSLL, e tra queste deve essere compresa la gestione dei cambiamenti (v. 4.3.1).

Per le operazioni e le attività in questione, l'organizzazione deve attuare e mantenere attivi:

- a) i controlli operativi applicabili all'organizzazione e alle sue attività; l'organizzazione deve integrare questi controlli operativi nel suo SGSSLL globale;
- b) i controlli collegati alle merci acquistate, alle attrezzature ed ai servizi;
- c) i controlli collegati ai subappaltatori e ad altri visitatori del luogo di lavoro;
- d) procedure documentate per tenere sotto controllo situazioni in cui l'assenza di procedure documentate potrebbe portare a difformità rispetto alla politica e agli obiettivi per la SSLL;
- e) precisi criteri operativi nel caso in cui la loro assenza potrebbe portare a difformità alla politica e agli obiettivi per la SSLL.

#### **4.4.7** Preparazione e risposta alle emergenze - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.4.7 modificato)

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per:

- a) identificare le potenziale situazioni di emergenza;
- b) rispondere a tali situazioni di emergenza.

L'organizzazione deve rispondere alle situazioni di emergenza e prevenire o mitigare le relative conseguenze negative per la SSLL.

Quando pianifica la sua risposta alle emergenze, l'organizzazione deve tenere conto dei bisogni delle parti interessate pertinenti, p.e. servizi di emergenza e vicini.

L'organizzazione deve inoltre sottoporre a prova le proprie procedure per la risposta alle situazioni di emergenza, ove fattibile, coinvolgendo le parti interessate pertinenti a seconda di quanto appropriato.

L'organizzazione deve periodicamente riesaminare e, ove necessario, revisionare le proprie procedure per la preparazione e la risposta alle emergenze, in particolare dopo i test periodici e dopo il verificarsi di situazioni di emergenza (v. 4.5.3).

## **4.5 Verifica** - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.5 modificato)

#### 4.5.1 Misurazione e monitoraggio delle prestazioni

- (OHSAS 18001:1999 - ex 4.5.1 + aggiunto il punto -c-)

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per misurare, regolarmente, le prestazioni in tema di SSLL. Queste procedure devono prevedere:

- a) misure sia qualitative sia quantitative, appropriate ai bisogni dell'organizzazione;
- b) il monitoraggio del grado di conseguimento degli obiettivi per la SSLL dell'organizzazione;
- c) il monitoraggio dell'efficacia dei controlli (sia per la salute sia per la sicurezza);
- d) misure proattive delle prestazioni che monitorino la conformità ai programmi per la SSLL, ai controlli e ai criteri operativi;
- e) misure reattive delle prestazioni che monitorino la cattiva salute, gli incidenti (compresì i sinistri, i quasiincidenti, ecc.), e altre evidenze storiche di prestazioni carenti in tema di SSLL;
- f) le registrazioni dei dati e dei risultati del monitoraggio e della misurazione sufficienti per facilitare la successiva analisi di azioni correttive e preventive.

Se sono necessarie delle attrezzature per monitorare o per misurare le prestazioni, l'organizzazione deve stabilire e mantenere attive procedure per la taratura e la manutenzione di tali attrezzature, a seconda di quanto appropriato. Devono essere conservate le registrazioni delle attività e dei risultati di taratura e di manutenzione.

#### 4.5.2 Valutazione del rispetto delle prescrizioni - (requisito nuovo)

**4.5.2.1** Coerentemente con il suo impegno al rispetto delle prescrizioni legali [v. **4.2c**)], l'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per valutare periodicamente la conformità alle prescrizioni legali applicabili (v. **4.3.2**).

L'organizzazione deve conservare le registrazioni dei risultati delle valutazioni periodiche. NOTA - La frequenza della valutazione periodica può variare in funzione di prescrizioni legali diversi.

**4.5.2.2** L'organizzazione deve valutare il rispetto delle altre prescrizioni che essa sottoscrive (v. **4.3.2**). L'organizzazione può, se lo desidera, combinare questa valutazione con quella del rispetto delle prescrizioni legali di cui al punto **4.5.2.1** oppure stabilire procedure separate.

L'organizzazione deve conservare le registrazioni dei risultati delle valutazioni periodiche.

NOTA La frequenza della valutazione periodica può variare per le diversi altre prescrizioni che ha sottoscritto.

#### 4.5.3 Indagini sugli incidenti, non conformità, azioni correttive e preventive

- (OHSAS 18001:1999 - ex 4.5.2 ampliato e suddiviso in due sottopunti)

#### 4.5.3.1 Indagini sugli incidenti

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere una o più procedure per registrare, indagare e analizzare gli incidenti al fine di:

- a) identificare le deficienze di base nella SSLL e altri fattori che potrebbero causare o contribuire al verificarsi di incidenti;
- b) identificare il bisogno di azioni correttive;
- c) identificare le opportunità di azioni preventive;
- d) identificare opportunità per il miglioramento continuo;
- e) comunicare i risultati di tali indagini.

Le indagini devono essere svolte in maniera tempestiva.

Se si identificano bisogni di azioni correttive od opportunità di azioni preventive, l'attività deve essere svolta in accordo a quanto previsto dal punto 4.5.3.2.

I risultati delle indagini sugli incidenti devono essere documentati e conservati.

#### 4.5.3.2 Non conformità, azioni correttive e azioni preventive

L' organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per trattare le non conformità reali e potenziali e per intraprendere azioni correttive e azioni preventive. La/e procedura/e deve/devono definire i requisiti per:

- a) identificare e correggere le non conformità e per intraprendere azioni per mitigare le conseguenze sulla SSLL;
- b) indagare sulle non conformità, determinarne le cause e intraprendere azioni al fine di evitare che si riverifichino;
- c) valutare il bisogno di azioni per prevenire le non conformità e attuare azioni appropriate sviluppate per evitare che si verifichino;
- d) registrare e comunicare i risultati delle azioni correttive e preventive intraprese; e
- e) riesaminare l'efficacia delle azioni correttive e delle azioni preventive intraprese.

Se le azioni correttive e preventive identificano pericoli nuovi o mutati o il bisogno di controlli nuovi o modificati, la/le procedura/e deve/devono richiedere che le azioni proposte siano riesaminate attraverso una valutazione dei rischi prima della loro attuazione.

Qualunque azione correttiva o preventiva intrapresa per eliminare le cause di non conformità reali o potenziali deve essere appropriata alla grandezza dei problemi e commisurata ai rischi per la SSLL incontrati.

L'organizzazione deve assicurare che alla documentazione del SGSSLL siano apportate tutte le modifiche necessarie che derivino da azioni correttive e da azioni preventive.

(Nota del traduttore – mitigato il requisito esplicito precedente [ex 4.5.2 – AC/AP] che prevedeva che tutte le proposte di AC e AP dovevano essere riesaminate prima della loro attuazione attraverso il processo di valutazione dei rischi)

#### **4.5.4** Controllo delle registrazioni - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.5.3)

L'organizzazione deve istituire e mantenere attive le registrazioni necessarie a dimostrare la conformità ai requisiti del proprio SGSSLL e della presente norma OHSAS, e i risultati ottenuti.

L'organizzazione deve stabilire, attuare e mantenere attive una o più procedure per l'identificazione, l'archiviazione, la protezione, la reperibilità, la conservazione e l'eliminazione delle registrazioni.

Le registrazioni devono essere e rimanere leggibili, identificabili e rintracciabili.

#### **4.5.5** Audit interni - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.5.4)

L'organizzazione deve assicurare che siano condotti audit interni del SGSSLL a intervalli pianificati al fine di:

- a) determinare se il SGSSLL:
  - 1) è conforme a quanto pianificato per la gestione per la SSLL, compresi i requisiti della presente norma OHSAS; e
  - 2) è stato correttamente attuato ed è mantenuto attivo; e
  - 3) è efficace nel soddisfare la politica e gli obiettivi dell'organizzazione;
- b) fornire informazioni sui risultati degli audit all'alta direzione.

L'organizzazione deve pianificare, stabilire, attuare e mantenere attivo uno o più programmi di audit, basati sui risultati delle valutazioni dei rischi delle attività dell'organizzazione, e dei risultati degli audit precedenti.

Devono essere stabilite, attuate e mantenute attive una o più procedure di audit che indichino:

- a) le responsabilità, le competenze ed i requisiti per pianificare e condurre gli audit, per riportarne i risultati e per conservarne le relative registrazioni; e
- b) la determinazione dei criteri, dell'ampiezza, della frequenza e della metodologia degli audit.

La selezione degli auditor e la conduzione degli audit deve assicurare l'obiettività e l'imparzialità del processo di audit.

## **4.6** Riesame della direzione - (OHSAS 18001:1999 - ex 4.6 ampliato)

L'alta direzione deve riesaminare il SGSSLL dell'organizzazione, ad intervalli pianificati, per assicurare che esso continui ad essere idoneo, adeguato ed efficace. I riesami devono includere la valutazione delle opportunità per il miglioramento e le necessità di apportare modifiche al SGSSLL, compresi obiettivi e politica per la SSLL. Le registrazioni dei riesami della direzione devono essere conservate.

Gli elementi in ingresso per i riesami della direzione devono comprendere:

- a) i risultati degli audit interni e delle valutazioni sul rispetto delle prescrizioni legali applicabili e delle altre prescrizioni sottoscritte dall'organizzazione;
- b) i risultati della partecipazione e della consultazione (v. 4.4.3);
- c) le comunicazioni provenienti dalle parti interessate esterne, compresi i reclami;
- d) le prestazioni in tema di SSLL dell'organizzazione;
- e) il grado di raggiungimento degli obiettivi;
- f) lo stato delle indagini sugli incidenti, delle azioni correttive e preventive;
- g) le azioni a seguire dai precedenti riesami della direzione;
- h) il cambiamento di situazioni circostanti, comprese le evoluzioni/sviluppo delle prescrizioni legali e delle altre prescrizioni relative alla SSLL; e
- i) le raccomandazioni per il miglioramento.

Gli elementi in uscita dal riesame della direzione devono essere coerenti con l'impegno dell'organizzazione verso il miglioramento continuo e devono comprendere tutte le decisioni e le azioni relative a possibili modifiche:

- a) alle prestazioni in tema di SSLL;
- b) della politica e degli obiettivi per la SSLL;
- c) di risorse; e
- d) di altri elementi del SGSSLL.

I pertinenti elementi in uscita dal riesame della direzione devono essere resi disponibili per la comunicazione e la consultazione (v. 4.4.3).

Appendice A (informativa)

## Corrispondenza tra OHSAS 18001:2007, ISO 14001:2004 e ISO 9001:2000

Tabella A.1 Corrispondenza tra OHSAS 18001:2007, ISO 14001:2004 e ISO 9001:2000

OHSAS 18001:2007		ISO 1	4001:2004	ISO 9001:2000	
-	Introduzione	-	Introduzione	0 0.1 0.2 0.3 0.4	Introduzione Generalità Approccio per processi Relazione con la ISO 9004 Compatibilità con altri sistemi di gestione
1	Campo di applicazione	1	Scopo e campo di applicazione	1 1.1 1.2	Scopo e campo di applicazione Generalità Applicazione
2	Riferimenti normativi	2	Riferimenti normativi	2	Riferimenti normativi
3	Termini e definizioni	3	Termini e definizioni	3	Termini e definizioni
4	Requisiti dei SGSSLL (solo titolo)	4	Requisiti del SGA (solo titolo)	4	SGQ (solo titolo)
4.1	Requisiti generali	4.1	Requisiti generali	4.1 5.5 5.5.1	Requisiti generali Responsabilità, autorità e comunicazione Responsabilità e autorità
4.2	Politica per la SSLL	4.2	Politica ambientale	5.1 5.3 8.5.1	Impegno della direzione Politica per la qualità Miglioramento continuo
4.3	Pianificazione (solo titolo)	4.3	Pianificazione (solo titolo)	5.4	Pianificazione (solo titolo)
4.3.1	Identificazione dei pericoli, valutazione dei rischi e determinazione dei	4.3.1	Aspetti ambientali	5.2 7.2.1	Attenzione focalizzata al cliente Determinazione dei requisiti
1	controlli			7.2.2	relativi al prodotto  Riesame dei requisiti relativi al prodotto
4.3.2	Requisiti legali e altri requisiti	4.3.2	Prescrizioni legali e altre prescrizioni	5.2 7.2.1	Attenzione focalizzata al cliente Determinazione dei requisiti
4.3.3	Obiettivi e programmi	4.3.3	Obiettivi, traguardi e programma/i	5.4.1 5.4.2 8.5.1	relativi al prodotto Obiettivi per la qualità Pianificazione del SGQ Miglioramento continuo
4.4	Attuazione e funzionamento (solo titolo)	4.4	Attuazione e funzionamento (solo titolo)	7	Realizzazione del prodotto (solo titolo)
4.4.1	Risorse, ruoli, responsabilità e autorità	4.4.1	Risorse, ruoli, responsabilità e autorità	5.1 5.5.1 5.5.2 6.1 6.3	Impegno della direzione Responsabilità e autorità Rappresentante della direzione Messa a disposizione delle risorse Infrastrutture
4.4.2	Competenza, formazione e sensibilizzazione	4.4.2	Competenza, formazione e consapevolezza	6.2.1 6.2.2	(Risorse umane) Generalità Competenza, consapevolezza e addestramento
4.4.3	Comunicazione, partecipazione e consultazione	4.4.3	Comunicazione	5.5.3 7.2.3	Comunicazione interna Comunicazione con il cliente
4.4.4	Documentazione	4.4.4	Documentazione	4.2.1	(Requisiti relativi alla documentazione) Generalità
4.4.5	Controllo dei documenti	4.4.5	Controllo dei documenti	4.2.3	Tenuta sotto controllo dei documenti

OHSAS	18001:2007	ISO 1	4001:2004	ISO 900	1:2000
4.4.6	Controllo operativo	4.4.6	Controllo operativo	7.1	Pianificazione della
				<b> </b>	realizzazione del prodotto
		•		7.2	Processi relativi al cliente
				7.2.1	Determinazione dei requisiti
				7.2.2	relativi al prodotto
				7.2.2	Riesame dei requisiti relativi al prodotto
				7.3.1	Pianificazione della
					progettazione e dello
					sviluppo
				7.3.2	Elementi in ingresso alla
				7.3.3	progettazione e allo sviluppo
					Elementi in uscita dalla progettazione e dallo
					sviluppo
				7.3.4	Riesame della progettazione
					e dello sviluppo
				7.3.5	Verifica della progettazione
					e dello sviluppo
				73.6	Validazione della
					progettazione e dello sviluppo
				7.3.7	Tenuta sotto controllo delle
				7.3.7	modifiche della
					progettazione e dello
	1				sviluppo
				7.4.1	Processo di
					approvvigionamento
				7.4.2	Informazioni per l'approvvigionamento
				7.4.3	Verifica dei prodotti
				7.4.0	approvvigionati
				7.5	Produzione ed erogazione di
					servizi
				7.5.1	Tenuta sotto controllo delle
					attività di produzione e di
				7.5.2	erogazione di servizi Validazione dei processi di
				7.012	produzione e di erogazione
					di servizi
				7.5.5	Conservazione dei prodotti
4.4.7	Preparazione e risposta alle	4.4.7	Preparazione e risposta alle	8.3	Tenuta sotto controllo dei
	emergenze		emergenze		prodotti non conformi
4.5	Verifica (solo titolo)	4.5	Verifica (solo titolo)	8	Misurazioni, analisi e
4.5.1	Misurazione e	4.5.1	Sorveglianza e misurazione	7.6	miglioramento (solo titolo)  Tenuta sotto controllo dei
1.0.1	monitoraggio delle	T.V.1	2011 CELINISA E INIBULAZIONE	7.0	dispositivi di monitoraggio e
	prestazioni				di misurazione
	_			8.1	(Misurazioni, analisi e
					miglioramento) Generalità
				8.2.3	Monitoraggio e misurazione
				8.2.4	dei processi
				O-m+T	Monitoraggio e misurazione dei prodotti
				8.4	Analisi dei dati
4.5.2	Valutazione della	4.5.2	Valutazione del rispetto delle	8.2.3	Monitoraggio e misurazione
	conformità		prescrizioni		dei processi
				8.2.4	Monitoraggio e misurazione
					dei prodotti
4.5.3	Indagini sugli incidenti,	-	-	-	-
	non conformità, azioni				
	correttive e preventive (solo titolo)				
4.5.3.1	Indagini sugli incidenti	_	-	-	-
	1			<u>.</u>	

OHSAS 18001:2007		ISO 14001:2004		ISO 9001:2000	
4.5.3.2	Non conformità, azioni correttive e azioni preventive	4.5.3	Non conformità, azioni correttive e azioni preventive	8.3 8.4 8.5.2 8.5.3	Tenuta sotto controllo dei prodotti non conformi Analisi dei dati Azioni correttive Azioni preventive
4.5.4	Controllo delle registrazioni	4.5.4	Controllo delle registrazioni	4.2.4	Tenuta sotto controllo delle registrazioni
4.5.5	Audit interni	4.5.5	Audit interno	8.2.2	Verifiche ispettive interne
4.6	Riesame da parte della direzione	4.6	Riesame della direzione	5.1 5.6 5.6.1 5.6.2 5.6.3	Impegno della direzione Riesame da parte della direzione (solo titolo) Generalità Elementi in ingresso per il riesame Elementi in uscita dal riesame
				8.5.1	Miglioramento continuo

Appendice B (informativa)

# Corrispondenza tra OHSAS 18001, OHSAS 18002, e le ILO-OSH 2001 - Linee guida sui sistemi di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro

#### **B.1** Introduzione

Questa appendice identifica le differenze principali tra le Linee guida dell'ILO (Organizzazione Internazionale del Lavoro, *International Labour Organisation (ILO)*) e i documenti OHSAS, e fornisce una valutazione comparata dei requisiti che differiscono.

Si dovrebbe notare che non sono state identificate aree con differenze significative.

Di conseguenza, si possono rassicurare le organizzazioni che hanno attuato un SGSSLL conforme alla OHSAS 18001: il loro SGSSLL sarà compatibile anche con le raccomandazioni delle Linee guida ILO-OSH.

In **B.4** viene fornita una tabella di corrispondenze tra le singole clausole dei documenti OHSAS e quelle delle Linee guida ILO-OSH.

#### **B.2** Panoramica

I due obiettivi primari delle Linee guida ILO-OSH sono:

- a) aiutare i paesi a istituire una cornice nazionale per i SGSSLL; e
- fornire una guida alle singole organizzazioni in merito all'integrazione degli elementi pertinenti la SSLL nelle disposizioni globali di gestione e di politica.

La OHSAS 18001 specifica i requisiti per i SGSSLL per consentire alle organizzazioni di controllare i rischi e di migliorare le loro prestazioni in tema di SSLL. La OHSAS 18002 fornisce una guida sull'attuazione della OHSAS 18001. I documenti OHSAS sono pertanto comparabili con la Sezione 3 delle Linee guida ILO-OSH "Il sistema di gestione per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro nell'organizzazione".

## B.3 Analisi dettagliata della Sezione 3 delle Linee guida ILO-OSH a confronto con i documenti OHSAS

#### B.3.1 Campo di applicazione

Il focus delle Linee guida ILO-OSH è sui lavoratori; quello delle norme OHSAS, sulle persone sotto il controllo dell'organizzazione e sulle altre parti interessate, è più vasto.

#### B.3.2 Modelli di SGSSLL

I modelli che raffigurano gli elementi principali di un SGSSLL sono direttamente equivalenti tra le Linee guida ILO-OSH e i documenti OHSAS.

#### B.3.3 ILO-OSH Sezione 3.2, Partecipazione dei lavoratori

Nelle Linee guida ILO-OSH, la sottosezione 3.2.4 raccomanda che: "Il datore di lavoro dovrebbe garantire, a seconda di quanto appropriato, l'istituzione e l'efficiente funzionamento di un comitato per la salute e la sicurezza, e il riconoscimento di rappresentanti dei lavori in tema di salute e sicurezza secondo le leggi e le prassi nazionali".

La OHSAS 18001, al punto 4.4.3, esige che l'organizzazione stabilisca una procedura per la comunicazione, la partecipazione e la consultazione, e che coinvolga un ampia gamma di parti interessate (a causa del campo di applicazione più vasto di detto documento).

#### B.3.4 ILO-OSH Sezione 3.3, Responsabilità

Le *Linee guida* ILO-OSH al punto 3.3.1 (h) raccomandano l'istituzione di programmi di prevenzione e per la promozione della salute. Non vi è un requisito per questo nelle norme OHSAS.

#### B.3.5 ILO-OSH Sezione 3.4, Competenza e formazione

La raccomandazione delle Linee guida ILO-OSH nella sottosezione 3.4.4: "Si dovrebbe fornire forniazione a tutti i partecipanti a costo zero, e la si dovrebbe impartire durante l'orario di lavoro se possibile" non è un requisito dei documenti OHSAS.

#### B.3.6 ILO-OSH Sezione 3.10.4, Approvvigionamento

Le Linee guida dell'ILO-OSH sottolineano che si dovrebbero incorporare i requisiti per la salute e la sicurezza dell'organizzazione nelle specifiche per gli acquisti e per il leasing.

Le norme OHSAS si occupano dell'approvvigionamento tramite i requisiti per la valutazione dei rischi, l'identificazione dei requisiti legali e l'istituzione di controlli operativi.

#### B.3.7 ILO-OSH Sezione 3.10.5, Contratti

Le Linee guida dell'ILO-OSH definiscono i passi da intraprendere per assicurarsi che i requisiti per la salute e la sicurezza dell'organizzazione siano applicati ai contraenti (comprendono anche un indice delle azioni necessarie per garantire che lo siano). Nell'OHSAS è implicito.

# B.3.8 ILO-OSH Sezione 3.12, Indagini sulle lesioni, la cattiva salute, le malattie e gli incidenti legati al lavoro, e sull'impatto che hanno sulle prestazioni riguardanti sicurezza e salute

Le Linee guida dell'ILO-OSH non esigono che le azioni correttive o preventive siano riesaminate tramite il processo per la valutazione dei rischi prima dell'attuazione, come è invece richiesto nella OHSAS 18001 al punto 4.5.3.2.

#### B.3.9 ILO-OSH Sezione 3.13, Audit

Le Linee guida dell'ILO-OSH raccomandano la consultazione nella scelta degli auditor. Al contrario, i documenti OHSAS esigono che il personale addetto agli audit sia imparziale e obiettivo.

#### B.3.10 ILO-OSH Sezione 3.16, Miglioramento continuo

Questa è una sottoclausola a sé nelle Linee guida dell'ILO-OSH; dettaglia le disposizioni che si dovrebbero tenere in conto per il conseguimento del miglioramento continuo. Disposizioni simili sono sparpagliate ovunque nei documenti OHSAS, i quali di conseguenza non hanno una clausola corrispondente.

## B.4 Corrispondenza tra le clausole dei documenti OHSAS e le clausole delle Linee guida dell'ILO-OSH

Tabella B.1 Corrispondenza tra le clausole dei documenti OHSAS e le clausole delle Linee guida dell'ILO-OSH

Clausola	OHSAS	Clausola	Linee guida dell'ILO-OSH
	Introduzione	-	Introduzione
		3.0	II SGSSLL nell'organizzazione
	Prefazione	-	L'Organizzazione Internazionale del Lavoro
1	Campo di applicazione	1.0	Obiettivi
2	Riferimenti normativi	-	Bibliografia
3	Termini e definizioni	-	Glossario
4	Requisiti dei SGSSLL (solo titolo)	_	-
4.1	Requisiti generali	3.0	II SGSSLL nell'organizzazione
4.2	Politica per la SSLL	3.1	Politica per la SSLL
	7	3.16	Miglioramento continuo
4.3	Pianificazione (solo titolo)		Pianificazione e attuazione (solo titolo)
4.3.1	Identificazione dei pericoli, valutazione dei	3.7	Riesame iniziale
	rischi e determinazione dei controlli	3.8	Pianificazione, sviluppo e attuazione del sistema
		3.10	Prevenzione del pericolo
		3.10.1	Prevenzione e misure di controllo
		3.10.2	Gestione dei cambiamenti
		3.10.5	Contratti
4.3.2	Requisiti legali e altri requisiti	3.7.2	(Riesame iniziale)
		3.10.1.2	(Prevenzione e misure di controllo)
4.3.3	Obiettivi e programmi	3.8	Pianificazione, sviluppo e attuazione del sistema
		3.9	Obiettivi per la SSLL
		3.16	Miglioramento continuo
4.4	Attuazione e funzionamento (solo titolo)	-	-
4.4.1	Risorse, ruoli, responsabilità e autorità	3.3	Responsabilità
	•	3.8	Pianificazione, sviluppo e attuazione del
			sistema
		3.16	Miglioramento continuo
4.4.2	Competenza, formazione e sensibilizzazione	3.4	Competenza e formazione
4.4.3	Comunicazione, partecipazione e	3.2	Partecipazione dei lavoratori
	consultazione	3.6	Comunicazione
4.4.4	Documentazione	3.5	Documentazione del SGSSLL
4.4.5	Controllo dei documenti	3.5	Documentazione del SGSSLL
4.4.6	Controllo operativo	3.10.2	Gestione dei cambiamenti
	-	3.10.4	Approvvigionamento
		3.10.5	Contratti
4.4.7	Preparazione e risposta alle emergenze	3.10.3	Prevenzione, preparazione e risposta alle emergenze
4.5	Verifica (solo titolo)	_	Valutazione (solo titolo)
4.5.1	Misurazione e monitoraggio delle prestazioni	3.11	Monitoraggio e misurazione delle prestazioni
4.5.2	Valutazione della conformità	-	-
4.5.3	Indagini sugli incidenti, non conformità, azioni correttive e preventive (solo titolo)		-
4.5.3.1	Indagini sugli incidenti	3.12 3.16	Indagini sulle lesioni, la cattiva salute, le malattie e gli incidenti legati al lavoro, e sull'impatto che hanno sulle prestazioni riguardanti sicurezza e salute Miglioramento continuo
4.5.3.2	Non conformità, azioni correttive e azioni preventive	3.15	Azioni preventive e correttive
4.5.4	Controllo delle registrazioni	3.5	Documentazione del SGSSLL
4.5.5	Audit interni	3.13	Audit
4.6	Riesame da parte della direzione	3.14	Riesame da parte della direzione
	Pinto com discontinuo	3.16	Miglioramento continuo

## Bibliografia

- [1] ISO 9000:2005, Sistemi di gestione per la qualità Fondamenti e vocabolario
- [2] ISO 9001:2000, Sistemi di gestione per la qualità Requisiti
- [3] ISO 14001:2004, Sistemi di gestione ambientale Requisiti e guida per l'uso
- [4] ISO 19011:2002, Linee guida per gli audit dei sistemi di gestione per la qualità e/o di gestione ambientale